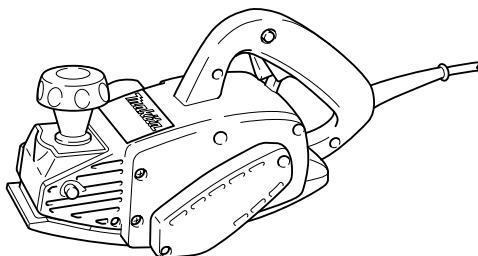




Plaina curva

MODELO 1002BA



DUPLA ISOLAÇÃO

MANUAL DE INSTRUÇÕES



IMPORTANTE:

Para sua própria segurança, LEIA e COMPREENDA este manual de instruções antes da utilização.
GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	1002BA
Largura de corte	110 mm
Profundidade de corte	4 mm
Velocidade em vazio (mín ⁻¹)	15.000
Comprimento total	339 mm
Peso	5,4 kg

- Devido ao nosso contínuo programa de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Observação: As especificações podem variar de país para país.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ENA001-2

AVISO:

Ao usar ferramentas elétricas, siga sempre as precauções básicas de segurança, inclusive as seguintes, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais. Leia estas instruções antes de operar a ferramenta e guarde-as para futura referência.

Para operação com segurança:

- 1. Mantenha a área de trabalho limpa.**
Áreas e bancadas de trabalho desorganizadas provocam acidentes.
- 2. Tenha em conta o local de trabalho.**
Não exponha ferramentas elétricas à chuva. Não use ferramentas elétricas em locais úmidos ou molhados. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use ferramentas elétricas onde há risco de explosão ou incêndio.
- 3. Proteja-se contra choques elétricos.**
Evite o contato com superfícies aterradas (ex.: canos, radiadores, fogões e refrigeradores).
- 4. Mantenha as crianças afastadas.**
Não permita que visitantes toquem na ferramenta ou no cabo de extensão. Mantenha os visitantes afastados da área de trabalho.
- 5. Guarde as ferramentas que não estão em uso.**
As ferramentas que não estão em uso devem ser guardadas num local seco e alto ou num armário trancado, fora do alcance de crianças.
- 6. Não force a ferramenta.**
A ferramenta fará um trabalho melhor e mais seguro na velocidade para a qual foi projetada.
- 7. Use a ferramenta correta.**
Não force ferramentas pequenas ou acessórios a desempenharem o trabalho de uma ferramenta para serviços pesados. Não use ferramentas para aplicações diferentes da aplicação para a qual ela foi projetada; por exemplo, não use serras circulares para cortar galhos ou troncos de madeira.
- 8. Use roupas apropriadas.**
Não use roupas largas ou jóias, pois podem prender-se nas peças rotativas. É recomendável usar luvas de borracha e sapatos com solas antiderrapantes quando trabalhando ao ar livre. Use uma rede para prender os cabelos longos.
- 9. Use óculos de segurança e protetores de ouvido.**
Use também uma máscara contra pó se a operação de corte causar muita poeira.
- 10. Conecte o equipamento de extração de pó.**
Se forem fornecidos dispositivos para conexão do extrator e coletor de pó, certifique-se de que esses sejam conectados e usados devidamente.
- 11. Não use o fio inapropriadamente.**
Jamais use o fio para carregar a ferramenta nem puxe-o para desligar a ferramenta da tomada. Mantenha o fio longe do calor, óleo, ou arestas cortantes.
- 12. Trabalhe com segurança.**
Use braçadeiras ou uma morsa para prender a peça de trabalho. É mais seguro do que segurar com as mãos e deixará as mãos livres para operar a ferramenta.
- 13. Não tente se estender além do ponto de conforto.**
Mantenha-se sempre numa posição firme e equilibrada.
- 14. Cuide bem das ferramentas.**
Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para lubrificação e troca de acessórios. Inspeccione o fio da ferramenta periodicamente e, se estiver danificado, leve-o para ser consertado no centro de assistência técnica autorizada. Inspeccione os fios de extensão periodicamente e troque-os se estiverem danificados. Mantenha as empunhaduras secas, limpas e sem óleo ou graxa.

15. **Desligue a ferramenta da tomada.**
Desligue-a quando não estiver usando, antes de fazer a manutenção e quando trocando acessórios como lâminas, brocas e cortadores.
16. **Retire qualquer chave inglesa ou de ajuste.**
Forme o hábito de verificar sempre se as chaves inglesas e de ajuste foram retiradas da ferramenta antes de a ligar.
17. **Evite a ligação acidental.**
Não carregue uma ferramenta ligada à tomada com o dedo no interruptor. Certifique-se de que o interruptor esteja desligado antes de ligar a ferramenta na tomada.
18. **Use fios de extensão para trabalhos ao ar livre.**
Quando usando a ferramenta ao ar livre, use somente fios de extensão próprios para trabalhos ao ar livre.
19. **Esteja sempre atento.**
Preste atenção no que está fazendo e use bom senso. Não use a ferramenta quando estiver cansado.
20. **Verifique se há peças danificadas.**
Se houver protetores ou outras peças danificadas, deve-se verificar cuidadosamente para determinar se poderão desempenhar a função pretendida

devidamente antes de continuar a usar a ferramenta. Verifique o alinhamento e o livre movimento das peças rotativas, a instalação, se há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta. Protetores ou outras peças danificadas devem ser devidamente consertadas ou trocadas pelo centro de assistência técnica autorizada a menos que indicado o contrário no manual de instruções. Os interruptores defeituosos devem ser trocados pelo centro de assistência técnica autorizada. Não use a ferramenta se o interruptor não liga e desliga.

21. **Aviso**
O uso de qualquer acessório ou extensão diferente daqueles recomendados neste manual de instruções ou no catálogo pode apresentar o risco de ferimentos pessoais.
22. **A manutenção da sua ferramenta deve ser realizada por um técnico qualificado.**
Esta ferramenta elétrica está fabricada de acordo com os requisitos relevantes de segurança. Somente um técnico qualificado deve fazer consertos, usando sempre peças originais de substituição, caso contrário poderá expor o usuário a riscos graves.

NORMAS ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA A FERRAMENTA

ENB045-4

1. **Aguarde até que a faca pare antes de pousar a ferramenta.** Uma faca exposta pode ficar presa na superfície, levando à perda de controle e causando ferimentos graves.
2. **Nunca deixe panos de limpeza, cordas, barbantes, etc. na área de trabalho.**
3. **Evite cortar pregos.** Inspeccione a peça de trabalho e remova todos os pregos antes da operação.
4. **Use apenas lâminas afiadas.** Manuseie as lâminas com muito cuidado.
5. **Antes da operação, confirme que os parafusos de instalação da lâmina estão devidamente apertados.**
6. **Segure a ferramenta com firmeza.**
7. **Mantenha as mãos afastadas das peças rotativas.**
8. **Antes de utilizar a ferramenta na peça de trabalho, deixe-a funcionar por alguns instantes.** Verifique se há vibrações ou movimentos irregulares que possam indicar má instalação ou desequilíbrio da lâmina.
9. **Antes de ligar a ferramenta, certifique-se que a lâmina não faz contato com a peça de trabalho.**
10. **Aguarde até que a lâmina atinja a velocidade máxima antes de iniciar o corte.**
11. **Sempre mantenha-se afastado da ferramenta ao menos 200 mm.**
12. **Antes de fazer qualquer ajuste, sempre desligue e aguarde até que as lâminas parem completamente.**
13. **Jamais coloque os dedos na saída de aparas de madeira.** A saída pode emperrar ao cortar madeira úmida. Limpe retirando as aparas de madeira com uma vareta.
14. **Não deixe a ferramenta funcionando sozinha.** Ligue-a somente quando estiver segurando-a firmemente.
15. **Após usar a plaina, desligue-a e pouse-a com a base frontal sobre um bloco de madeira de forma que as lâminas não toquem em nada.**
16. **Troque sempre ambas as lâminas e as tampas do cilindro;** caso contrário o desbalanceamento causará vibração e diminuirá a vida útil da ferramenta.
17. **Use apenas as lâminas Makita especificadas neste manual.**
18. **Use sempre máscaras de pó adequadas para o material e a aplicação de trabalho.**

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

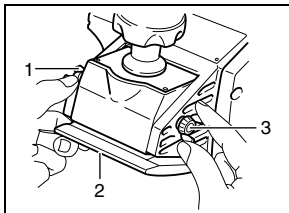
DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e desconectada da tomada antes de executar qualquer ajuste ou verificar o seu funcionamento.

Ajuste da base frontal

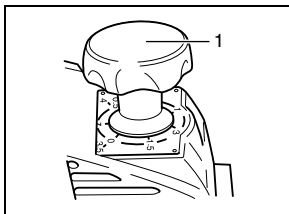
A base frontal é ajustada na fábrica para permitir cortes côncavos com raio de 320 mm. Para cortes côncavos com o raio mínimo de 300 mm, desaperte o parafuso borboleta dos dois lados e eleve a base frontal o máximo possível. A seguir, reaperte firmemente os dois parafusos borboleta para prender a base frontal.



1. Parafuso borboleta
2. Base frontal
3. Parafuso borboleta

Regular a profundidade do corte

A profundidade de corte pode ser regulada simplesmente girando o seletor na frente da ferramenta.



1. Seletor

Ação do interruptor

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Antes de ligar a ferramenta na tomada, sempre cheque se o gatilho do interruptor funciona normalmente e se retorna para a posição "OFF" quando soltá-lo.

Para ferramentas sem botão trava e botão de segurança

Para ligar a ferramenta, simplesmente aperte o gatilho. Solte o gatilho para parar.

Para ferramenta com botão trava

Para ligar a ferramenta, simplesmente aperte o gatilho. Solte o gatilho para parar.

Para operação contínua, aperte o gatilho e, então, pressione o botão trava.

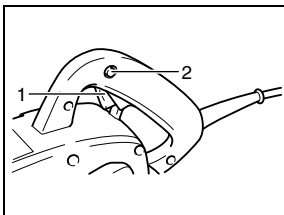
Para desligar a ferramenta quando estiver na posição de travada, aperte o gatilho até o máximo e solte-o.

Para ferramenta com botão de segurança

Para evitar o acionamento acidental do gatilho do interruptor, existe um botão de segurança.

Para ligar a ferramenta, pressione o botão de segurança para destravar e aperte o gatilho.

Solte o gatilho para parar.



1. Gatilho do interruptor
2. Botão trava/ Botão de segurança

MONTAGEM

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e desconectada da tomada antes de executar qualquer trabalho de manutenção na mesma.

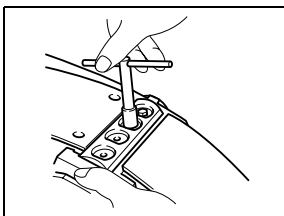
Instalação ou remoção das lâminas da plaina

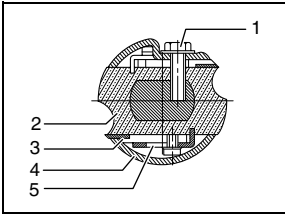
⚠️ PRECAUÇÃO:

- Aperte os parafusos de instalação da lâmina cuidadosamente quando instalando as lâminas na ferramenta. Um parafuso solto pode ser muito perigoso. Verifique-os freqüentemente para ver se estão bem apertados.
- Manuseie as lâminas com muito cuidado. Use luvas ou panos para proteger as mãos e os dedos quando instalando ou removendo as lâminas.
- Use somente a chave Makita fornecida para instalar ou remover as lâminas. Caso contrário, poderá resultar num aperto excessivo ou insuficiente dos parafusos de instalação. Isto pode provocar ferimentos.

Para remover as lâminas do cilindro, desaperte os quatro parafusos de instalação com a chave tubular. A tampa do cilindro sai junto com as lâminas.

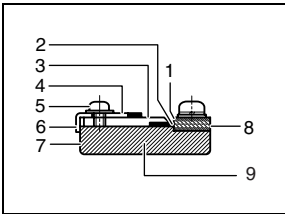
Para instalar as lâminas, primeiro limpe todas as aparas de madeira ou outros resíduos grudados no cilindro ou nas lâminas. Use lâminas da mesma dimensão e peso, caso contrário ocorrerá oscilação/vibração do cilindro, prejudicando a função de aplainamento e, eventualmente, danificando a ferramenta.





1. Parafuso
2. Cilindro
3. Lâmina da plaina
4. Chapa do cilindro
5. Chapa de ajuste

Coloque a lâmina na base do medidor de forma que a borda da lâmina fique rente à borda interna da placa do medidor. Coloque a chapa de ajuste na lâmina e simplesmente pressione na parte traseira da chapa de ajuste paralela à parte traseira da base do medidor e aperte os dois parafusos da chapa de ajuste. A seguir, deslize a parte traseira da chapa de ajuste na ranhura do cilindro e encaixe a tampa do cilindro. Aperte todos os parafusos de instalação alternada e uniformemente com a chave tubular.



1. Borda interna da placa do medidor
2. Borda da lâmina
3. Lâmina da plaina
4. Chapa de ajuste
5. Parafusos
6. Parte traseira
7. Parte traseira da base do medidor
8. Placa do medidor
9. Base do medidor

OPERAÇÃO

Segure a ferramenta com as duas mãos. Ligue e aguarde até que as lâminas atinjam a velocidade máxima. A seguir, empurre a ferramenta gentilmente para a frente sobre a peça de trabalho. A velocidade e a profundidade do corte determinam o tipo de acabamento. A plaina continua cortando numa velocidade tal que não resultará em emperramento devido às aparas. Para cortes mais grosseiros, pode-se aumentar a profundidade do corte, enquanto que para um acabamento de precisão deve-se reduzir a profundidade do corte e avançar a ferramenta devagar.

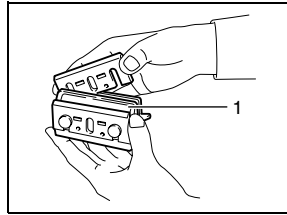
MANUTENÇÃO

⚠️ PRECAUÇÃO:

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e desconectada da tomada antes de executar qualquer inspeção ou manutenção na mesma.

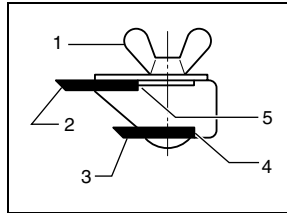
Afiar as lâminas da plaina

- Mantenha as lâminas sempre afiadas para o melhor desempenho possível. Use o porta-amolador para remover entalhes e obter arestas precisas.



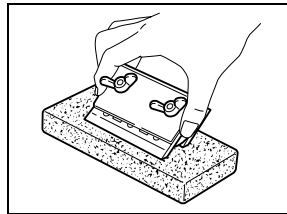
1. Porta-amolador

Primeiro, desaperte os dois parafusos borboleta do amolador e coloque as lâminas (A) e (B) de forma que as mesmas façam contato com os lados (C) e (D). A seguir, aperte os parafusos borboleta.



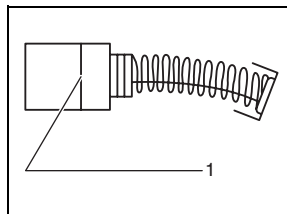
1. Parafuso borboleta
2. Lâmina (A)
3. Lâmina (B)
4. Lado (D)
5. Lado (C)

Submija a pedra de amolar em água por uns 2 ou 3 minutos antes de amolar. Segure o porta-amolador de forma que ambas as lâminas encostem na pedra para amolar simultaneamente no mesmo ângulo.



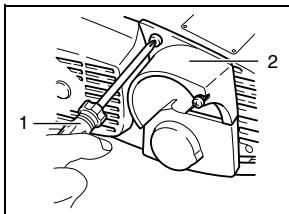
Trocar as escovas de carvão

Remova e verifique as escovas de carvão regularmente. Troque-as quando estiverem gastas até a marca limite. Mantenha as escovas de carvão limpas e livres para que deslizem nos porta-escovas. Ambas as escovas de carvão devem ser trocadas ao mesmo tempo. Use somente escovas de carvão idênticas.



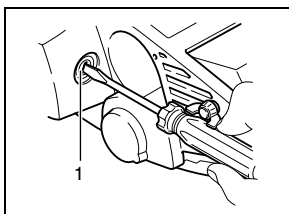
1. Marca limite

Use uma chave de fenda para remover a cobertura para aparas.



1. Chave de fenda
2. Cobertura para aparas

Use uma chave de fenda para remover as tampas dos porta-escovas. Retire as escovas de carvão gastas, coloque as novas e feche as tampas dos porta-escovas. Para manter a **SEGURANÇA** e a **CONFIABILIDADE** do produto, os reparos e outros procedimentos de manutenção ou ajustes deverão ser realizados por centros de assistência técnica autorizada Makita, sempre utilizando peças de reposição originais Makita.



1. Tampa do porta-escovas

ACESSÓRIOS

PRECAUÇÃO:

- Estes acessórios ou conectores são recomendados para o uso com a sua ferramenta Makita especificada neste manual. O uso de qualquer outro acessório ou conector pode apresentar riscos de ferimentos pessoais. Use o acessório ou conector apenas para o fim a que se destina.

Se desejar informações detalhadas acerca desses acessórios, solicite ao centro de assistência técnica autorizada Makita local.

- Lâmina para plaina de aço de alta velocidade
- Lâmina de carbureto e tungstênio para plaina (para vida útil mais longa)
- Conjunto do porta-amolador
- Medidor da lâmina
- Chave tubular

CERTIFICADO DE GARANTIA

Sr. Consumidor:

Toda ferramenta elétrica MAKITA é inspecionada e testada ao sair da linha de produção, sendo garantida contra defeitos de material ou fabricação por 3 meses (por lei) + 9 meses do fabricante, a partir da data da compra. Se algum defeito ocorrer, leve a ferramenta completa ao seu revendedor ou a oficina autorizada.

Se a inspeção pela autorizada apontar problemas causados por defeito de material ou fabricação, todo o conserto será efetuado gratuitamente.

A GARANTIA SERÁ VÁLIDA SOB AS SEGUINTE CONDICOES:

- 01- Apresentação da Nota Fiscal de compra ou deste Certificado de Garantia devidamente preenchido.
- 02- No atendimento de consertos em Garantia; o Sr. Consumidor deverá apresentar obrigatoriamente:
 - Nota Fiscal de compra da ferramenta contendo em sua discriminação: tipo, modelo, voltagem e número de série de fabricação, localizados na placa de inscrição afixada na carcaça da mesma ou ainda, este Certificado devidamente preenchido, carimbado, datado e assinado pelo REVENDEDOR.
- 03- Por ser uma Garantia complementar à legal, fica convencionado que a mesma perderá totalmente sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
 - A – Se o produto for examinado, alterado, fraudado, ajustado, corrompido ou consertado por pessoas não autorizadas pela MAKITA DO BRASIL;
 - B – Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto caracterizar-se como não original;
 - C – Se ocorrer a ligação em corrente elétrica adversa da mencionada na embalagem, na placa de inscrição e na etiqueta afixada no cabo elétrico da ferramenta;
 - D – Se o número de série que identifica a ferramenta e que também consta no verso deste, estiver adulterado, ilegível ou rasurado.
- 04- Estão excluídos desta Garantia, os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto ou pela negligência do Sr. Consumidor no descumprimento das Instruções contidas no Manual de Instruções; bem como, se o produto não for utilizado em service regular.
- 05- As ferramentas de corte, tais como: serras, fresas, abrasivos, deverão seguir as especificações exigidas pela máquina.
- 06- Esta Garantia não abrange eventuais despesas de frete ou transporte.

Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.



Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.

CERTIFICADO DE GARANTIA - CONSUMIDOR

MODELO:

Nº SÉRIE:

VOLTAGEM

127V

220 V

CLIENTE: _____

ENDEREÇO: _____

FONE: _____

MUNICÍPIO: _____

ESTADO: _____

REVENDEDOR: _____

NOTA FISCAL: _____

DATA DA COMPRA: / /

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

PARA USO DA ASSISTÊNCIA TÉCNICA

CARIMBO E ASSINATURA

Makita do Brasil Ferramentas Elébricas Ltda.

Fábrica

R. Makita Brasil, 200, B.dos Alvaregas, São Bernardo do Campo-SP - CEP 09852-080

884054-217